ΟΙ ΝΕΟΙ ΚΑΙ ΤΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΤΟΥΣ

ΕΓΚΥΚΛΙΟΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΦΟΙΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΤΩΝ ΠΑΤΡΩΝ

Ρεπορτάζ τοῦ ΜΗΝΑ ΠΑΠΑΖΟΓΛΟΥ

«Ἡ εἰς τόν Τύπον προσφυγή τῶν φοιτητῶν διά ζητήματά των, δυσφημεῖ τό κῦρος καί τήν πειθαρχία τοῦ Πανεπιστημίου». Τά ἀνωτέρω ἀναφέρονταν μεταξύ ἄλλων στήν παράγραφο 4 τῆς ὑπ' ἀριθμ. 3 ἐγκυκλίου τοῦ Πανεπιστημίου Πατρῶν, ἡ ὁποία κυκλοφόρησε τόν Δεκέμβριο τοῦ 1971, μέ τήν ὑπογραφή τοῦ προέδρου (πρυτάνεως) τοῦ ἐν λόγῳ Πανεπιστημίου, στρατηγοῦ Ἀχιλλ. Τάγαρη.

Μιά νέα ἐγκύκλιος - ἀνακοίνωση (ὑπ' ἀριθ. 5) τοῦ Προέδρου τοῦ Πανεπιστημίου Πατρῶν, πού ἀπευθύνεται στούς φοιτητάς, συνιστᾶ ἐνθέρμως, ὑποχρεώνει καί ταυτόχρονα ἀθλοθετεῖ σημαντικό χρηματικό βραβεῖο γιά τήν παρακολούθηση τῶν διαλέξεων, ἐθνικοπολιτιστικοῦ περιεχομένου, τοῦ ἐξόχου ρήτορος καθηγητοῦ κ. Ἐλ. Πρόκου. Συγκεκριμένα, ἡ παράγραφος 12 τῆς ἀνωτέρω ἀνακοινώσεως ἔχει ὡς ἑξῆς: «Συνιστᾶται ἐνθέρμως εἰς τούς φοιτητάς μας, ὅπως παρακολουθοῦν τάς ἀνά 15θήμερον Διαλέξεις Ἐθνικοπολιτιστικοῦ περιεχομένου τοῦ ἐξόχου ρήτορος Καθηγητοῦ κ. Ἐλ. Πρόκου (ἀνά πᾶσαν Β' Πέμπτην 6—7 μ.μ.) εἰς τό ἀμφιθέατρον τοῦ Παραρτήματος. Κατά τό πέρας τοῦ ἀκαδημαϊκοῦ ἔτους θά ζητηθῇ ὑποχρεωτικῶς ἀπό ὅλους τούς φοιτητάς κριτική, ὑπ' αὐτῶν, σχετικῶς μέ ἐντυπώσεις, ἐπιδράσεις κλπ. Ἡ καλυτέρα θά βραβευθῇ διά σημαντικοῦ χρηματικοῦ βραβείου».

Νομίζομε ὅτι αὐτό τό «ὑποχρεωτικῶς», ἐνῶ θυμίζει — θά λέγαμε — δημοτικό σχολεῖο, ἀπό τήν ἄλλη πλευρά δέν τιμᾶ τήν ἀκαδημαϊκή ἰδιότητα τῶν φοιτητῶν. Ἀλλά πέραν τούτου, πιστεύομε πώς δέν εἶναι δυνατόν νά διακόπτωνται μαθήματα καί ἐργαστήρια, ὅπως λένε οἱ φοιτηταί — γιά τήν παρακολούθηση τῶν τακτικῶν αὐτῶν διαλέξεων. Ἀκόμη καί γιά τά πανεπιστημιακά μαθήματα τῶν τακτικῶν ἑδρῶν ἡ παρακολούθηση εἶναι ἐλευθέρα. Ἤ ὄχι;

ΑΠΑΝΤΗΣΗ ΦΟΙΤΗΤΙΚΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΚΡΗΤΩΝ

Ὁ πρόεδρος τῆς Φοιτητικῆς Ἑνώσεως Κρητῶν κ. Βασ. Πεντάρης, μᾶς ἔστειλε τήν ἀκόλουθη ἐπιστολή, μέ ἀπάντηση τῶν ὅσων διαλαμβάνονται στή δημοσιευθεῖσα χθές ἐπιστολή τοῦ κ. Χρ. Παππᾶ, προέδρου τῆς ΕΦΕΕ:

«Ἀπό τή στήλη "Οἱ νέοι καί τά προβλήματά τους" πληροφορήθηκα ὅτι ὁ φοιτητής κ. Χρ. Παππᾶς ἀπαντᾶ στό ψήφισμα τῆς Γενικῆς Συνελεύσεως τῶν Κρητῶν φοιτητῶν. Ἄν καί θάθελα νά κάνωμε διαλογική συζήτηση σέ μιά Γενική Συνέλευση τῆς ΕΦΕΕ, ἐν τούτοις θά ἀπαντήσω στήν ἐπιστολή του.

» 1) Πιστεύω ὅτι δέν εἶναι αὐτός ἁρμόδιος νά κρίνῃ ἄν οἱ ἐνέργειες τῆς ΕΦΕΕ γιά τά φοιτητικά θέματα εἶναι οἱ πρέπουσες. Ἁρμόδιο ὄργανο νά κρίνῃ τίς ἐνέργειες τῆς ΕΦΕΕ εἶναι ἡ Γενική Συνέλευση, πού ἀποτελεῖ καί τό ἀνώτατο ὄργανο τῶν φοιτητικῶν συλλόγων.

» 2) Τό αἴτημά μας γιά προκήρυξη ἀρχαιρεσιῶν στούς φοιτητικούς συλλόγους παραμένει, ἐφ' ὅσον δέν ἔχει καθορισθῆ ὁ χρόνος διενεργείας τους.

» 3) Ἀναφέρει ὅτι ἀποτελοῦμε τήν μερίδα τῶν σπουδαστῶν πού ἐπιθυμεῖ πεζοδρομιακές ἐμφανίσεις κ.λ.π. Ἐμεῖς, δέν ἀποτελοῦμε τήν μερίδα τῶν φοιτητῶν πού ἐπιθυμεῖ τέτοιες ἐμφανίσεις. Ἀντίθετα, ἀποτελοῦμε τήν μερίδα τῶν φοιτητῶν πού δέν δέχεται τίτλους κατ' ἐπιταγήν, τήν μερίδα πού θέλει ἴση μεταχείριση μεταξύ τῶν φοιτητῶν γιά τήν ἀνάδειξη τῆς ἡγεσίας τῶν φοιτητικῶν συλλόγων τους, τήν μερίδα τῶν ἠθικῶν καί εὐγενῶν νέων πού ἡ Ἑλλάδα περιβάλλει μέ τήν ἀγάπη της.

» 4). Γράφει, ὅτι «ἡ ἐλευθερία θέλει ἀρετή καί τόλμη». Γιά τήν ἀρετή του δέν γνωρίζω. Γιά τήν τόλμη του ὅμως ἀμφιβάλλω. Ἀπόδειξη, ὅτι δέν εἶναι συνεπής πρός τίς διατάξεις τοῦ Καταστατικοῦ τῆς ΕΦΕΕ. Ἐν τούτοις, μπορῶ νά τόν διαβεβαιώσω ὅτι οἱ Κρῆτες φοιτηταί ἔχομε καί τόλμη καί ἀρετή. Ἄρα, μποροῦμε νά μιλᾶμε γιά ἐλευθερία.

» 5) Ἡ θεωρία του περί «ἀποδόσεως» τῶν διορισμένων καί «ἄγχους προβολῆς» τῶν ἐκλεγομένων, καθώς καί ἡ ἀσαφής διατύπωση, δέν μπορεῖ νά δικαιολογήσῃ τά ἀδικαιολόγητα».

ΑΠΟ ΤΟ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗΣ

Οἱ γραπτές πτυχιακές ἐξετάσεις στή γαλλική γλῶσσα γιά τό ἀγγλικό καί ἰταλικό τμῆμα θά γίνουν τήν 28η Μαρτίου 3 μ.μ. στό ἀμφιθέατρο Α' τῆς Γεωπονοδασολογικῆς Σχολῆς.

Οἱ ἐξετάσεις τοῦ Γερμανικοῦ Τμήματος στό μάθημα τῆς γερμανικῆς γραμματολογίας, περιόδου Ἀπριλίου, θά διεξαχθοῦν τήν 28η Μαρτίου 9 π.μ. στό σπουδαστήριο (αἴθ. 55).

Καλοῦνται οἱ δηλώσαντες συμμετοχή στίς προφορικές πτυχιακές ἐξετάσεις νά προσέλθουν στό σπουδαστήριο τοῦ γερμανικοῦ τμήματος καί νά δηλώσουν τά ἐπί μέρους μαθήματα στά ὁποῖα ἐπιθυμοῦν νά ἐξετασθοῦν.

Γνωστοποιεῖται στούς φοιτητάς τοῦ Ἰνστιτούτου Ξένων Γλωσσῶν καί Φιλολογιῶν, ὅτι τό Πανεπιστήμιο Πατρῶν προκηρύσσει διαγωνισμό ἐρασιτεχνικῆς φωτογραφίας μεταξύ τῶν φοιτητῶν καί φοιτητριῶν τῶν ἀνωτάτων ἐκπαιδευτικῶν ἱδρυμάτων τῆς χώρας. Τό θέμα τοῦ διαγωνισμοῦ εἶναι ἐλεύθερο, ἡ δέ ὑποβολή φωτογραφιῶν θά γίνῃ ἀπό 10ης Μαρτίου ἕως 30ῆς Ἀπριλίου.

● Ἡ τρίτη γραπτή φροντιστηριακή ἄσκηση στίς Γενικές Ἀρχές Ἀστικοῦ Δικαίου, θά λάβῃ χώρα τήν 28η Μαρτίου, στό ἀμφιθέατρο τοῦ Χ(μείου, κατά τό ἑξῆς πρόγραμμα: 8 μ.μ. οἱ φοιτηταί τά ὀνόματα τῶν ὁποίων ἀρχίζουν ἀπό Α μέχρι καί Μ. 9 μ.μ. οἱ φοιτηταί τά ὀνόματα τῶν ὁποίων ἀρχίζουν ἀπό Μ μέχρι καί Ω. Ἐξεταστέα ὕλη: ἐκ τοῦ Β' τεύχους τῶν γενικῶν ἀρχῶν ἡ ὕλη ἡ περιεχομένη ἀπό τῆς σελίδος 73 (τύπος δικαιοπραξίας) μέχρι τέλους τοῦ Β' τεύχους. Ἐφιστᾶται ἡ προσοχή τῶν κ.κ. φοιτητῶν ὅπως προσέλθουν κανονικῶς, οὐδείς δέ θά γίνῃ δεκτός εἰς διάφορον ὥραν ἐκείνης πού καθορίζεται διά τοῦ ὀνόματός του. Ἕκαστος τῶν ἐξεταζομένων πρέπει νά ἔχῃ μαζί του τό βιβλιάριο σπουδῶν καί κόλλα διαγωνισμοῦ.

Τήν 25η Ἀπριλίου 2 μ.μ. στήν αἴθουσα 6 τοῦ κτιρίου Νομικῆς, θά διενεργηθῇ γραπτή ἄσκηση γιά τούς φοιτητάς τοῦ δευτέρου ἔτους τμήματος Νομικῆς, ἐπί τῆς διδαχθείσης ὕλης (γαλλικῆς γλώσσης καί ὁρολογίας) ὑπό τῆς κ. Ζωῆς Παπανικολάου - Κώτση. Ἀνακοινοῦται ἐπίσης στούς φοιτητάς τοῦ τρίτου ἔτους (Ν—Ω) τμήματος Νομικῆς ὅτι τήν 29η Ἀπριλίου 12 μ., στήν αἴθουσα 6, θά διενεργηθῇ γραπτή ἄσκηση ἐπί τῆς διδαχθείσης ὕλης (γαλλικῆς γλώσσης καί ὁρολογίας). Στίς ἀσκήσεις δύνανται νά συμμετάσχουν καί οἱ τυχόν ἐργαζόμενοι φοιτηταί δευτέρου καί τρίτου ἔτους (Ν—Ω). Ὅλοι οἱ φοιτηταί ὀφείλουν νά φέρουν μαζί τους γραφική ὕλη καί βιβλιάριο σπουδῶν.

Ἡ δωρεάν διανομή τοῦ συγγράμματος τῆς Σωφρονιστικῆς τοῦ καθηγητοῦ κ. Ι. Κανάτσιου πρός τούς δικαιουμένους τοῦτο φοιτητάς, λήγει τήν 31 Μαρτίου, πραγματοποιεῖται δέ στό βιβλιοπωλεῖο ἀδελφῶν Σάκκουλα.

● Καλοῦνται οἱ πρωτοετεῖς φοιτηταί τῶν τμημάτων Γεωπονίας καί Δασολογίας οἱ δηλώσαντες ὡς κατ' ἐπιλογήν μάθημα, τό μάθημα τῶν Γενικῶν Μαθηματικῶν Ι, νά παραλάβουν τό ἀνωτέρω βιβλίο τοῦ καθηγητοῦ κ. Ι. Ἀναστασιάδη, τήν 27η Μαρτίου, 12—2 μ.μ. ἀπό τή βιβλιοθήκη τοῦ μαθηματικοῦ σπουδαστηρίου, προσκομίζοντες ἀπαραιτήτως τή φοιτητική τους ταυτότητα.

● Καλοῦνται ἐπειγόντως οἱ φοιτηταί πού μέχρι σήμερα ἀδικαιολογήτως δέν προσῆλθαν στό ἐργαστήριο Ὀρυκτολογίας πρός παραλαβή τῶν δωρεάν διανεμομένων βιβλίων, ὅπως μέχρι τέλους τοῦ μηνός Μαρτίου διέλθουν ἐκ τοῦ ἐργαστηρίου γιά νά τά παραλάβουν.

● Ἐκ τῆς ἕδρας τῆς Ἰδιωτικῆς Οἰκονομικῆς ἀνακοινοῦται ὅτι ἄρχισε ἡ διανομή τοῦ συγγράμματος τοῦ ὑφηγητοῦ κ. Δημ. Γρηγοριάδη «Λογιστικόν Σχέδιον», γιά τούς πρωτοετεῖς φοιτητάς τῆς σχολῆς. Ἡ διανομή θά διενεργῆται καθημερινά 11—1 μ.μ. ἐκ τοῦ γραφείου τῆς ἕδρας.

ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ

Ἀπό τήν πρεσβεία τῆς Βραζιλίας γνωστοποιεῖται ὅτι ἄρχισαν οἱ ἐγγραφές γιά τίς ὑποτροφίες σπουδῶν πού χορηγεῖ τό Πανεπιστήμιο τοῦ Σάν Πάολο, γιά τό ἔτος 1973, σέ πτυχιούχους ἀνωτάτων σχολῶν, Βραζιλιανούς καί ξένους, πού ἐνδιαφέρονται γιά ἐπιστημονικές ἔρευνες. Κάθε ὑποτροφία εἶναι διαρκείας ἑνός ἔτους, τά μηνιαῖα δέ τροφεῖα αὐτῆς ἀνέρχονται σέ 160 δολλάρια. Τά ἔξοδα ταξιδιοῦ καί διαμονῆς βαρύνουν τούς ὑποτρόφους. Περισσότερες πληροφορίες, ἀπό τό Πανεπιστήμιο τοῦ Σάν Πάολο. Δηλώσεις ἐγγραφῆς, μέχρι 31 Αὐγούστου.

● Ἡ Ἰταλική Κυβέρνηση θά χορηγήσῃ ἀριθμό ὑποτροφιῶν γιά μεταπτυχιακές σπουδές καθώς καί γιά εἰδίκευση στήν ἰταλική γλῶσσα καί ἐκπαίδευση. Αἰτήσεις καί δικαιολογητικά γίνονται δεκτά μέχρι 7 Μαΐου (Ἰταλικό Ἰνστιτοῦτο Ἀθηνῶν, Πατησίων 47).

ΣΥΓΚΡΟΤΗΣΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Μέ ὑπουργική ἀπόφαση, «ἐξουσιοδοτοῦνται οἱ διευθυνταί ἤ οἱ νόμιμοι αὐτῶν ἀναπληρωταί τῶν Παιδαγωγικῶν Ἀκαδημιῶν, τῶν Ἀνωτάτων Σχολῶν Οἰκιακῆς Οἰκονομίας, τῶν Σχολῶν Νηπιαγωγῶν καί τῶν Διδασκαλείων Δημοτικῆς καί Μέσης Ἐκπαιδεύσεως, διά τήν συγκρότησιν ἐπιτροπῆς ἐξ ἀνωτέρων δημοσίων ὑπαλλήλων, ἐξ ὧν εἷς κατάλληλος νά κρίνῃ ἀναλόγως τῶν ὑπό συμπλήρωσιν θέσεων προσωπικοῦ ἐπί σχέσει ἐργασίας ἰδιωτικοῦ δικαίου πρός α) ἄσκησιν ἐλέγχου ἐπί τῶν τυπικῶν καί οὐσιαστικῶν προσόντων τῶν ὑποψηφίων καί β) τήν ἐνέργειαν τῆς ἐπιλογῆς τῶν ἐκ τούτων καταλληλοτέρων διά τάς ὡς ἄνω θέσεις τῶν ἀνωτέρω Σχολῶν καί Διδασκαλείων».

ΣΠΟΥΔΑΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ

Ἀπό σπουδαστάς πού κατάγονται ἀπό τόν νομό Ἀχαΐας, ἱδρύθηκε σωματεῖο ὑπό τήν ἐπωνυμία «Παναχαϊκή Ἕνωσις Νέων». Στίς ἀρχαιρεσίες τῆς 19ης Μαρτίου ἐξελέγησαν γιά τό διοικητικό συμβούλιο: Πρόεδρος, Λ. Μηλιτσόπουλος, ἀντιπρόεδρος Χ. Μυλωνᾶς, γενικός γραμματεύς Δ. Νικολάου, εἰδικός γραμματεύς Α. Τσιῶτος, ταμίας Α. Κουφός, κοσμήτωρ Σ. Παπαϊωάννου, μέλη Ι. Γιαννούλιας, Θ. Φιλιππόπουλος, Ν. Ράπανος.

ΑΡΝΕΙΤΑΙ ΝΑ ΠΑΡΑΙΤΗΘΗ Ο ΜΑΚΑΡΙΟΣ

● Συνέχεια ἀπό τή σελίδα 1

ριο, ἡ ὁποία φαίνεται ὅτι θά δοθῇ μετά τήν 25η Μαρτίου.

Ὅπως ἔγραψε ἡ ἐφημερίδα «Ἀπογευματινή» τῆς Λευκωσίας, ἡ καθυστέρηση ὀφείλεται στό ὅτι ὑπάρχει διαφωνία μεταξύ τῶν μητροπολιτῶν Κιτίου καί Κηρυνείας πάνω στή διατύπωση τῆς ἀπαντήσεως καί στήν ἀναμονή ὁδηγιῶν ἀπό τήν Ἀθήνα, μέσω τοῦ Ἕλληνος ἐπιτετραμμένου κ. Ζαφειρίου, πού ἐπέστρεψε χθές τό ἀπόγευμα στήν Κύπρο ἀπό τήν ἑλληνική πρωτεύουσα.

Οἱ τρεῖς μητροπολῖτες φαίνεται ὅτι προσπαθοῦν ἐπίσης νά ἐξασφαλίσουν τήν ὑποστήριξη παραγόντων τῶν ἐπισκοπῶν τους, ἀλλά χωρίς ἐπιτυχία. Λέγεται μάλιστα ὅτι ὁ Πάφου εἶπε: «Δέν εἶναι μόνον ἡ Πάφος πού δέν μᾶς θέλει».

Κατά τήν παραμονή του στήν Ἀθήνα, ὁ κ. Ζαφειρίου εἶχε συνομιλίες μέ τόν ὑπουργό ἀναπληρωτή τῶν Ἐξωτερικῶν κ. Ξανθόπουλο - Παλαμᾶ *καί τόν ὑφυπουργό τῶν* Ἐξωτερικῶν κ. Παναγιωτάκο. Σύμφωνα μέ πληροφορίες ἀπό τήν Ἀθήνα, ὁ κ. Παλαμᾶς ἔδωσε τήν τελική γραμμή τῆς Ἑλλάδος πρός τόν κ. Ζαφειρίου, γραμμή πού θά πρέπει νά ἀκολουθηθῇ στήν Κύπρο.

Στό μεταξύ, συνῆλθε χθές στή Λευκωσία τό ὑπουργικό συμβούλιο ὑπό τήν προεδρία τοῦ Μακαρίου, καί ἀνασκόπησε ὅλο τό κυπριακό θέμα. Τό συμβούλιο διαπίστωσε στασιμότητα στίς ἐξελίξεις, ἐν ἀναμονῇ τῆς ἀπαντήσεως τῶν τριῶν Συνοδικῶν. Ὁ Μακάριος δέν ἀπάντησε ὅταν οἱ ὑπουργοί τόν ρώτησαν ἄν θά παραιτηθῇ, στήν περίπτωση πού οἱ Συνοδικοί θά ἐπιμείνουν στήν ἀπαίτησή τους.

Ὅπως ἔγινε γνωστό, στό κυπριακό ὑπουργικό συμβούλιο, συζήτησε καί τίς πρόσφατες μεταβολές στήν Ἑλλάδα.

Κυβερνητικός ἐκπρόσωπος, σχολιάζοντας τή γνωστή δήλωση τοῦ **Τούρκου πρωθυπουργοῦ κ. Ἐρίμ** στήν Οὐάσιγκτον, ὅτι ἡ Τουρκία καί ἡ Ἑλλάς θά μποροῦσαν νά λύσουν εἰρηνικά τό Κυπριακό, δήλωσε μεταξύ ἄλλων καί τά ἑξῆς:

«Βεβαίως ἡ Ἑλλάς καί ἡ Τουρκία ἐνδιαφέρεται νά βρεθῇ λύση τοῦ προβλήματος τῆς Κύπρου, ἀλλά ὁ ἀμέσως ἐνδιαφερόμενος καί δικαιούμενος νά ἔχῃ τόν τελευταῖο λόγο εἶναι ὁ κυπριακός λαός».

Ὅπως μεταδόθηκε ἀπό τήν Οὐάσιγκτον, ὁ Τοῦρκος πρωθυπουργός καθηγητής Νιχάτ Ἐρίμ ἔκανε χθές νέες δηλώσεις γιά τήν Κύπρο, μιλώντας σέ συγκέντρωση μελῶν τοῦ Κογκρέσσου. «Τό κυπριακό πρόβλημα, εἶπε, ὑπάρχει, οὐσιαστικά, μεταξύ τῶν Ἑλλήνων, δηλαδή μεταξύ τῆς Λευκωσίας καί τῶν Ἀθηνῶν. Αὐτοί ἀγωνίζονται. Ἐμεῖς δέν εἴμαστε παρά μόνο παρατηρηταί».

Ὁ Τοῦρκος πρωθυπουργός κατηγόρησε τόν πρόεδρο Μακάριο ὅτι ἀγόρασε ὅπλα ἀπό τήν Τσεχοσλοβακία κατά παράβαση τῶν ἀποφάσεων τοῦ Συμβουλίου Ἀσφαλείας, *τοῦ 1964, καί τόνισε: «Δέν ζητοῦ*με, ἐμεῖς οἱ Τοῦρκοι, παρά μόνο τήν ἐφαρμογή τῆς διεθνοῦς συμφωνίας τοῦ 1959, πάνω στήν ὁποία στηρίζεται ἡ ἴδια ἡ ὕπαρξη τῆς Κύπρου σάν ἀνεξαρτήτου κράτους. Οἱ συμφωνίες πρέπει νά τηροῦνται». «Ὁ Μακάριος ἐμπόδισε συμφωνία μεταξύ Ἀθηνῶν καί Λευκωσίας γιά τό Κυπριακό. Ἔχουμε καλές σχέσεις μέ τήν Ἀθήνα, ἀπό τότε πού ἀνέλαβα τήν πρωθυπουργία. Ἡ ἑλληνική κυβέρνηση ἀποδίδει μεγάλη σπουδαιότητα στήν κατανόησή μας στό Κυπριακό, τό ὁποῖο κατά τή γνώμη μου εἶναι ἕνα ἀνόητο πρόβλημα...».

ΛΕΥΚΩΣΙΑ, 24.
Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας.

Ἡ ἀπάντηση τῶν τριῶν Συνοδικῶν εἶναι, ἤδη, ἕτοιμη καί θά σταλῇ στόν Μακάριο τή Δευτέρα. Οἱ τρεῖς Μητροπολῖτες ἐμμένουν στήν εἰσήγησή τους ὅπως ὁ Μακάριος παραιτηθῇ ἀπό τήν Προεδρία.

Ο Γκύντερ Γκράς γιά τήν Ἑλλάδα

● Συνέχεια ἀπό τή σελίδα 1

ἡ παρεμπόδισις τῶν ἀπό τοῦ νά διατυπώσουν ἐλευθέρως τάς γνώμας των. Εἰς τήν πρόσφατον ὁμιλίαν σας κ. Γκράς, προέβητε εἰς παραλληλισμούς, διά τῶν ὁποίων σαφῶς κατεδείξατε ὅτι εἰς τήν Ἑλλάδα ὑπάρχει ὁλοκληρωτικόν καθεστώς. Πῶς εἶναι δυνατόν νά συμβιβάζωνται αἱ διαπιστώσεις σας αὐτές, μέ τό γεγονός, πρῶτον, ὅτι ἠδυνήθητε νά ἐκφράσετε ἐδῶ ἐλευθέρως τάς ἀπόψεις σας καί νά τάς ἴδητε δημοσιευμένας εἰς τόν ἑλληνικόν Τύπον — μάλιστα μία ἐφημερίς ἐδημοσίευσε τό πλῆρες κείμενον τῆς ὁμιλίας σας. Καί σᾶς ἐρωτῶ: Θά συνέβαινε τοῦτο ἐάν ὡμιλούσατε εἰς τήν Πράγαν, εἰς τήν Μόσχαν, εἰς τήν Ἀβάναν ἤ εἰς πολλάς ἄλλας πρωτευούσας τῆς Εὐρώπης ἤ τοῦ Παραπετάσματος;

» Δεύτερον, ἕνας συγγραφεύς καί μάλιστα πολιτικός συγγραφεύς, ἔχει μεγαλυτέραν ἄνεσιν ἀπό ἕναν δημοσιογράφον, ὁ ὁποῖος ἐνίοτε πίπτει θῦμα παραπλανητικῶν ἐντυπώσεων, λόγῳ τῶν στενῶν χρονικῶν ὁρίων, ἐντός τῶν ὁποίων κινεῖται. Μήπως κ. Γκράς, ὁ περιορισμένος χρόνος τῆς ἐνταῦθα ἐπισκέψεώς σας δέν σᾶς ἐπέτρεψε νά ἴδητε ὅλας τάς πλευράς τοῦ λόφου, πρίν ἤ προβῆτε εἰς τάς περί Ἑλλάδος διαπιστώσεις σας; Μήπως εἰς τό γεγονός αὐτό ὀφείλεται ἡ μή ἀποδοχή ἐκ μέρους σας τῆς προσκλήσεως τοῦ κ. Σταματοπούλου, εἰς μίαν ἀπ' εὐθείας τηλεοπτικήν συνομιλίαν διά τό θέμα τῆς Δημοκρατίας; Εἰδικώτερον, τί ἔχετε νά δηλώσετε ἐπί δημοσιογραφικῶν σχολίων ὅτι ἐφυγοδικήσατε; Ὅτι ἐπροτιμήσατε τόν μονόλογον, ἀντί τοῦ δημοκρατικοῦ διαλόγου, τόν ὁποῖον ἐγέννησεν ἡ χώρα αὐτή;».

«Θά προσπαθήσω νά ἀπαντήσω χωριστά σέ κάθε μία ἀπό τίς περικοπές τῆς προετοιμασμένης αὐτῆς ἐρωτήσεως, ἡ ὁποία μοῦ ἐτέθη ἀπό τό Ἀθηναϊκόν Πρακτορεῖον εἶπεν ὁ κ. Γκύντερ Γκράς.

ΣΤΗΝ ΠΡΩΤΗ παράγραφο θά ἀπαντήσω πολύ σύντομα: Ἐπειδή ἀκριβῶς προέρχομαι ἀπό μία χώρα μέ ἐθνικοσοσιαλιστικό παρελθόν, γι' αὐτό ἀκριβῶς τά αὐτιά μου εἶναι τόσο εὐαίσθητα στούς ἤχους τῆς ἀναβιώσεως τοῦ φασισμοῦ στήν Εὐρώπη.

ΣΤΗΝ ΔΕΥΤΕΡΗ παράγραφο, ἀπαντῶ ὡς ἑξῆς: Σωστά, διαπίστωσα πράγματι αὐτά πού λέτε. Ἀπό τίς δηλώσεις τοῦ κ. Σταματοπούλου μπόρεσα νά διαπιστώσω ὅτι ὁ τρόπος τοῦ ἐκφράζεσθαι εἶναι πράγματι αὐτός πού χαρακτηρίζει τόν φασισμό. Ἀνέφερα προηγουμένως περικοπές ἀπό τίς δηλώσεις τοῦ κ. Σταματοπούλου, περικοπές ἀπό τίς ὁποῖες βλέπουμε ὅτι οἱ φίλοι μου καί ἐγώ ἐθίγημεν, καί ὅτι οἱ φίλοι μου ἐπί πλέον, ἀπειλήθηκαν. Αὐτά εἶναι τά χαρακτηριστικά ἀκριβῶς τοῦ φασισμοῦ.

Τά ὁλοκληρωτικά καθεστῶτα

Ἀκόμη καί στά ὁλοκληρωτικά, ἐξ ἄλλου, καθεστῶτα, δίδεται πάντα κάποιο περιθώριο γιά τήν ἔκφραση ἀντιθέτων γνωμῶν. Π.χ. στήν Λαϊκή Δημοκρατία τῆς Πολωνίας, πού ἔχει ὁλοκληρωτικό σύστημα, ὑπάρχουν καθολικές ἐφημερίδες, ὅπου ἐπιτρέπεται ἐν μέρει νά δημοσιεύωνται ἐπικρίσεις κατά τοῦ καθεστῶτος. Ἐάν πάρουμε σάν μέτρο τίς δυνατότητες πού προσφέρουν σήμερα τά μαζικά μέσα ἐνημερώσεως, ὅπως εἶναι τό Ραδιόφωνο καί ἡ Τηλεόραση, θά δοῦμε ὅτι ὁ Τύπος ἔχει περιωρισμένη ἐπίδραση. Στήν Ἑλλάδα ἐπιτρέπεται σέ μερικές ἐφημερίδες νά ἐκφράζουν ἀντίθεση πρός τό καθεστώς. Ἀλλά ἡ Τηλεόραση, τό πιό ἐκτεταμένο μέσο λαϊκῆς ἐνημερώσεως, εἶναι ἀπόλυτα κλειστό στούς ἀντιφρονοῦντες. Εἶναι ἀλήθεια — συνέχισε ὁ κ. Γκράς — ὅτι ἐκτός ἀπό τήν συνοδεία τριῶν κυρίων πού κυκλοφοροῦν πίσω μου μέ ἕνα αὐτοκίνητο καί... ξοδεύουν βενζίνη, κατά τά ἄλλα ὑπῆρξα ἐλεύθερος νά κυκλοφορήσω ὅπως θέλω.

Ναί. Ἀλλά αὐτό παρατηρεῖται καί στόν Ἐθνικοσοσιαλισμό. Θά σᾶς θυμίσω ὅτι στά πρῶτα χρόνια τοῦ Ἐθνικοσοσιαλισμοῦ, ὁ Ἐπίτροπος τοῦ Ἐρυθροῦ Σταυροῦ Μπούρκχαρτ στό Δάντσιχ εἶχε τήν ἐλευθερία νά κινῆται καί νά ἐπιθεωρῇ τά τότε προετοιμαζόμενα στρατόπεδα συγκεντρώσεως. Τά ὁλοκληρωτικά καθεστῶτα ὅταν αἰσθάνονται ὅτι ἔχουν κάποια δύναμη, ἀφήνουν νά διατηρηθοῦν μερικά κατάλοιπα ἐλευθερίας. Ἀκριβῶς γιά νά παρουσιάζουν μιά πρόσοψη ἐλευθερίας στόν ἔξω κόσμο.

ΣΕ ΜΕΡΙΚΕΣ, τέλος, φιλελεύθερες ἐφημερίδες δημοσιεύθηκε ἡ δήλωσίς μου εἰς ἀπάντησιν τῆς δηλώσεως τοῦ κ. Σταματοπούλου. Στίς ἐφημερίδες τίς κυβερνητικές δημοσιεύθηκαν μόνο σύντομες περιλήψεις τῆς δηλώσεώς μου καθώς καί τῆς διαλέξεώς μου. Τό γεγονός αὐτό, μαζί μέ τήν πλήρη ἀπουσία ἀναφορᾶς μνείας τῶν ἀπόψεών μου στό Ραδιόφωνο ἀποτελεῖ, ἀκριβῶς, ἀπόδειξη τοῦ γεγονότος.

Εἶπα καί προηγουμένως, ὅτι ὅση ἐλευθερία μοῦ παραχωρήθηκε, ἦταν μόνο γιά νά ἱκανοποιηθῇ ἡ δημοκρατική κοινή γνώμη τῆς χώρας, ἀπό τήν ὁποία προέρχομαι. Καί ὅμως δέν ὑπάρχει ἐδῶ, στήν ἴδια τήν χώρα, ἐλευθερία χρησιμοποιήσεως τῶν μέσων ἐνημερώσεως γιά τήν ἔκφραση τῶν γνωμῶν τῶν ἀντιφρονούντων. Μπορῶ ἀκόμα νά σᾶς πῶ τά ἑξῆς: Τό καθεστώς στήν Ἑλλάδα ἀποτελεῖ μιά μοντέρνα μορφή νεοφασιστικῆς δικτατορίας, μιά μορφή δικτατορίας πού διακρίνεται καί διαφέρει ἀπό τίς νεοσταλινικές δικτατορίες πού παρατηροῦνται ἀνατολικά τοῦ Σιδηροῦ Παραπετάσματος. Ἡ Ἑλλάδα ἐνδιαφέρεται γιά τήν ἀνάπτυξη τοῦ τουρισμοῦ, γιά τή διατήρηση σχέσεων μέ τά ἄλλα μέλη - κράτη τοῦ ΝΑΤΟ, γιά οἰκονομικές ἐπαφές, καί γι' αὐτό τόν λόγο προσπαθεῖ νά διατηρήσῃ μιάν ἐπίφαση δημοκρατίας. Ὅταν ἐξετάσῃ κανείς τίς μεθόδους ὅμως πού ἐφαρμόζονται, βρίσκει ὅτι οἱ μέθοδοι αὐτές εἶναι φασιστικές, σταλινικές — εἶναι οἱ μέθοδοι πού ἐφαρμόζονται τόσο στήν Τσεχοσλοβακία ὅσο καί στήν Ἑλλάδα. Ἔχουμε π.χ. τόν βασανισμό τῶν πολιτικῶν κρατουμένων, μέχρι τήν ἐφαρμογή τοῦ μαρτυρίου τῆς φάλαγγας, πού τήν ἔμαθε ἡ δεξιά ἀπό τά σχολεῖα τῆς ἀριστερᾶς. Τό βέβαιο εἶναι ὅτι δέν ἔχουμε ἀκόμη διαπιστώσει, ποιός εἶναι ὁ ἐφευρέτης τῆς μεθόδου αὐτῆς.

ΜΙΑ ΑΛΛΗ ἀπόδειξη, εἶναι ὁ τρόπος μέ τόν ὁποῖο διεξάγονται οἱ πολιτικές δίκες. Βλέπουμε διανοουμένους ἀλλά καί ἐργάτες Ἕλληνες καί ὑπαλλήλους καί φοιτητές, νά καταδικάζωνται σέ εἱρκτή ὀκτώ χρόνων μέχρι καί ἰσόβια, μόνο καί μόνο γιατί ὑπῆρξαν μέλη μιᾶς δημοκρατικῆς ὀργανώσεως, εἴτε γιατί διένειμαν προκηρύξεις».

ΣΤΟ ΣΗΜΕΙΟ αὐτό, διέκοψε τόν κ. Γκράς ἐκπρόσωπος τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Πρακτορείου Εἰδήσεων, ὁ ὁποῖος εἶπε τά ἑξῆς: «Δέν γνωρίζω μέχρι σήμερον νά κατεδικάσθη κανείς εἰς ἰσόβια διότι διένειμε προκηρύξεις. Τουναντίον τά δικαστήρια, καί τά στρατοδικεῖα ἀκόμη, ἔχουν ἐπιδείξει μέχρι σήμερον τέτοιον ἀνθρωπισμόν, ὅμοιον τοῦ ὁποίου δέν ἔχουν ἐπιδείξει οὔτε τά πολιτικά δικαστήρια. Ἀκόμη καί εἰς τήν περίπτωσιν πού ἐπεβλήθη εἰς κάποιον 8 ἐτῶν φυλάκισις, ἤ 15 ἐτῶν, πού εἶναι νομίζω ἡ μεγαλυτέρα μέχρι σήμερον ἐπιβληθεῖσα ποινή, εἶναι διότι ἐτοποθέτησαν βόμβας καί προεκάλεσαν θάνατον ἤ τραυματισμόν ἀτόμων, ἤ προεκάλεσαν ὑλικάς ζημίας ἤ ἔθεσαν εἰς κίνδυνον τήν ζωήν ἀνθρώπων».

Ο ΓΚΥΝΤΕΡ ΓΚΡΑΣ ἀπάντησε στήν παρεμβολή αὐτή ὡς ἑξῆς:

«Εἶναι γενικά γνωστό τί ἔχει λεχθῇ μπροστά στό Συμβούλιο τῆς Εὐρώπης, σχετικά μέ τίς ἀπάνθρωπες μεθόδους πού χρησιμοποιεῖ τό καθεστώς, κατά τῶν κρατουμένων. Ξέρω ἐγώ ὁ ἴδιος μιά σειρά περιπτώσεων κρατουμένων πού βασανίσθηκαν μέ τήν φάλαγγα, σέ τέτοιο βαθμό, ὥστε ὕστερα ἀπό μερικούς μῆνες νά ἔχουν καταντήσει σωματικά ράκη. Θά ἀναφέρω μόνο τό παράδειγμα τοῦ καθηγητοῦ κ. Διονυσίου Καράγιωργα, πού διαψεύδει ὅσα μᾶς εἴπατε».

Ὁ κ. Γκράς ἐπέμεινε στίς συνθῆκες ἀνακρίσεως τοῦ κ. Καράγιωργα, ὁπότε παρενέβη ὁ παριστάμενος διευθυντής τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Πρακτορείου Εἰδήσεων κ. Χρ. Μπητσίδης, ὁ ὁποῖος εἶπε ὅτι ὁ κ. Γκράς κατά σύστημα ἀποφεύγει νά ἀπαντήσῃ εὐθέως στά ἐρωτήματα πού τοῦ ἐτέθησαν. «Παρακαλοῦμεν, συνέχισε, νά ἔχουμε ἀπαντήσεις εὐθείας: Πρῶτον: Θά μποροῦσε ὁ κ. Γκράς αὐτά πού λέγει ἐδῶ, νά τά εἴπῃ καί στήν Μόσχα;»

Μέθοδοι καί μέσα

«Εἶναι σωστό εἶπε ὁ Γερμανός συγγραφέας, ὅτι στήν Μόσχα δέν θά μποροῦσα νά δώσω παρόμοια συνέντευξη Τύπου. Εἶπα ὅμως καί προηγουμένως, ὅτι ἡ Ἑλλάς ἀποτελεῖ μιά οἱονεί μοντέρνα φασιστική δικτατορία. Ἡ Ἑλλάς ἔχει ἐπαφές μέ τό ΝΑΤΟ, μέ τήν δυτική Εὐρώπη, εἶναι γι' αὐτό ὑποχρεωμένη νά διατηρῇ μιά ἐπίφαση δημοκρατίας. Εἶπα ἐπίσης προηγουμένως, γιά τίς διαφορές μεταξύ τῶν φασιστικῶν καί σταλινικῶν δικτατοριῶν, καί θά ἀναφέρω ἕνα ἀκόμη παράδειγμα:

Ὑπάρχει ἡ μέθοδος τῆς ἐμμέσου τρομοκρατίας. Ὑπάρχει ἡ μέθοδος, διά τῆς ὁποίας ἐμποδίζονται οἱ δημοκράτες στήν Ἑλλάδα, οἱ δημοκράτες κομμουνιστές στήν Τσεχοσλοβακία νά ἐκφράσουν τήν ἀντίθεσή τους. Συμβαίνει αὐτό στό Πανεπιστήμιο ἐδῶ, συμβαίνει στό Πανεπιστήμιο τῆς Πράγας, καί ἄν ἀνοίξετε τ' αὐτιά σας θά τό ἀκούσετε καί στήν Ἑλλάδα: Οἱ καθηγητές Πανεπιστημίου ἐμποδίζονται νά ἐκφράσουν τήν γνώμη τους γιατί ἀπολύονται ὅταν τό κάνουν, καί φοβοῦνται ὅτι θά χάσουν τήν θέση τους. Ὄχι ὅμως μόνο οἱ καθηγητές Πανεπιστημίου. Εἶναι φανερό ὅτι ὁποιοσδήποτε θέλει νά ἐκφράσῃ δημοκρατικές ἀπόψεις, διστάζει γιατί φοβᾶται. Φοβᾶται ὅτι θά χάσῃ τήν ἐργασία του, φοβᾶται ὅτι θά χάσῃ τό διαβατήριό του. Σ' αὐτά τά πράγματα, βρίσκομε καί πάλι κοινά σημεῖα, ἀνάμεσα στίς φασιστικές καί σταλινικές δικτατορίες».

ΚΑΙ ΠΑΛΙ στό σημεῖο αὐτό, ὁ διευθυντής τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Πρακτορείου ρώτησε ἐάν ὁ κ. Γκράς κρίνει ὅτι ἡ τοποθέτηση βομβῶν, ἡ πρόκληση τραυμάτων ἤ καί θανάτου ἀκόμη σέ ἀθώους ἀνθρώπους εἶναι ἀνθρωπιστικός τρόπος ἐκφράσεως μιᾶς ἀντιδράσεως, μιᾶς ἀντιπολιτεύσεως. «Γνωρίζει ὁ κ. Γκράς, συνέχισε, ὅτι τό ραδιόφωνο πρίν ἀπό τήν ἐπανάσταση ἦταν μέσον ἐλεγχόμενο ἀπολύτως ἀπό τήν ἑκάστοτε κυβέρνηση; Καί ἐπίσης, θά ἤθελα νά ρωτήσω ἄν τό ἄνοιγμα πρός Ἀνατολάς, τό ὁποῖον πραγματοποιεῖ ἡ κυβέρνηση τοῦ κ. Μπράντ, τήν ὁποία ὁ ἴδιος ὑποστηρίζει, βοηθεῖ εἰς τήν σταθεροποίησιν τῶν ὁλοκληρωτικῶν καθεστώτων τῆς Ἀνατολικῆς Εὐρώπης».

«Οἱ περιπτώσεις πού ἀνέφερα, εἶπε ὁ κ. Γ. Γκράς, εἶναι γενικῶς γνωστές. Ἔχει ἀσχοληθῇ μαζί τους ἡ «Ἐπιτροπή Διεθνοῦς Ἀμνηστίας», τό «Συμβούλιο τῆς Εὐρώπης», ἡ «Ἐπιτροπή τῶν Ἀνθρωπίνων Δικαιωμάτων». Ἀλλά καί ἐγώ κατά τήν παραμονήν μου ἐδῶ ἐρώτησα ἀνθρώπους σχετικά. Αὐτό δέν σημαίνει ὅτι εἶμαι διατεθειμένος νά ἀποκαλύψω τά ὀνόματα τῶν πληροφοριοδοτῶν μου. Εἶναι καί αὐτό μιά ἀπόδειξη τοῦ φόβου πού ἐπικρατεῖ κάτω ἀπό τό καθεστώς τῶν συνταγματαρχῶν».

Στό σημεῖο αὐτό παρενέβη καί πάλι ὁ διευθυντής τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Πρακτορείου γιά νά διατυπώσῃ μία ἐρώτηση. Ὁ κ. Γκράς τόν παρεκάλεσε νά τοῦ ἐπιτρέψῃ νά ὁλοκληρώσῃ τήν ἀπάντησή του καί ἐν συνεχείᾳ νά τόν ἐρωτήσῃ ὅ,τι ἤθελε. Καί προσέθεσε:

«Σέ μιά Δημοκρατία, τό σύνηθες θά ἦταν, ὅταν προκύψῃ θέμα περί βασανιστηρίων, νά συζητεῖται τοῦτο ἐλεύθερα, χωρίς νά αἰσθάνεται κανένα φόβο. Βεβαίως οἱ ἐκρήξεις βομβῶν, ἐάν συλληφθοῦν οἱ ἔνοχοι, καταλήγουν σέ δίκη. Καί ἐάν ἀποδειχθῇ ἡ ἐνοχή τοῦ κατηγορουμένου, ἀκολουθεῖ ἡ ἐπιβολή ποινῶν. Ἡ διαφορά εἶναι ὅτι ἐδῶ, στήν πλειονότητα τῶν περιπτώσεων ἀπεδείχθη ὅτι δέν ἐπρόκειτο γιά βόμβες, ἀλλά μόνο γιά κροτίδες, μέ τήν ἐξαίρεση τῆς βόμβας πού ἐξερράγη στό ἄγαλμα τοῦ Τροῦμαν. Καί ἀπ' ὅτι ξέρω, νομίζω ὅτι οἱ ἔνοχοι τῆς ἐκρήξεως ἐκείνης, ἀπηλλάγησαν δι' ἀμνηστίας. Ἐνῶ οἱ ἄλλοι, ὅπως π.χ. ὁ καθηγητής Καράγιωργας εἶναι φανερό ὅτι δέν εἶχαν παρά κροτίδες. Γιατί ὅπως εἴπαμε ἡ κροτίδα ἐξερράγη στά χέρια του καί ἁπλῶς τόν τραυμάτισε.

»Ἀλλά ἐδῶ πρόκειται γιά ἕνα ἄλλο θέμα, πού ἀνέφερα πρίν καί στό ὁποῖο ἐσεῖς δέν μοῦ ἀπαντήσατε: Γιά τίς μεθόδους τῆς ἀνακρίσεως πού ἄλλωστε ἀποδεικνύουν κι' αὐτές ὅτι στόν ἑλληνικό λαό, δέν ἔχει ἀπομείνει ἄλλο μέσον γιά νά διαμαρτυρηθῇ ἀπό τίς ἔντονες αὐτές πράξεις.

Ἡ δημοκρατία στήν Ἑλλάδα

»ΑΠΟ τό 1945 καί μετά, ἐξακολούθησε ὁ Γκύντερ Γκράς, ἡ Δημοκρατία στήν Ἑλλάδα δέν εἶχε ποτέ τήν εὐκαιρία νά ἀναπτυχθῇ ὁμαλά. Τήν ἐμπόδιζαν σ' αὐτό ὁ ἰδεολογικός ἀντικομμουνισμός, ὁ ἐμφύλιος πόλεμος, καί οἱ διαμάχες ἀνάμεσα στά ἴδια τά κόμματα. Ἀλλά τό γεγονός αὐτό, ἡ ἔλλειψη δηλαδή, δημοκρατικῆς συμπεριφορᾶς στήν Ἑλλάδα, πρίν ἀπό τό 1967, δέν ἀποτελεῖ ἄλλοθι γιά τό παρόν καθεστώς. Ἀπό τό 1936 μέχρι τό 1967 ἡ Δημοκρατία δέν μπόρεσε πράγματι ν' ἀναπτυχθῇ πλήρως. Κι' ὅταν λέμε 1967 ἐννοοῦμε τό πραξικόπημα, τό πραξικόπημα πού θέλουν νά τό ἐμφανίσουν σάν ἐπανάσταση. Ἀλλά ἐπανάσταση σημαίνει κάτι ὁλότελα διαφορετικό. Αὐτό πού ἔχουμε ἐδῶ δέν εἶναι τίποτε ἄλλο ἀπό πραξικόπημα μιᾶς κλίκας στρατιωτικῶν.

»Μόνο τότε, τό 1967 εἶχαν ἀρχίσει νά ἐμφανίζωνται σημεῖα πραγματικῆς δημοκρατικῆς ἐξελίξεως. Σημεῖα καί φαινόμενα πού τά παρακολουθοῦσαν μέ χαρά οἱ δημοκράτες σ' ὅλο τόν κόσμο. Καί σ' αὐτή τήν ἐξέλιξη ἦρθε νά βάλῃ τέρμα τό πραξικόπημα, ἐπαναλαμβάνω, τό πραξικόπημα. Ἡ κατάσταση πού ἐπικρατοῦσε πρίν, δέν ἦταν ἰδανικά δημοκρατική. Δέν μπορεῖ ὅμως αὐτό νά γίνῃ ἄλλοθι γιά τούς σημερινούς ἄρχοντες. Πρό πάντων ὅταν οἱ σημερινοί ἄρχοντες ἀνήκουν σ' αὐτούς πού εἶχαν καί πρίν ἐμποδίσει τήν ἀνάπτυξη τῆς Δημοκρατίας.

»ΩΣ πρός τό ἄνοιγμα πρός τήν Ἀνατολή, θέλω νά σᾶς πῶ ὅτι αὐτό εἶναι κίνημα ὄχι ἀπομονωμένο, κάτι πού δέν πρέπει νά τό δῇ κανείς μόνο του. Εἶναι θέμα γενικῆς πολιτικῆς πού ἐφαρμόζεται σέ συμφωνία μέ τούς δυτικούς συμμάχους τῆς Γερμανίας καί ἔχει σάν σκοπό τήν ἐξασφάλιση τῆς εἰρήνης. Ἡ ἐξασφάλιση τῆς εἰρήνης ἀπαιτεῖ ἕνα διάλογο ἐπί κυβερνητικοῦ ἐπιπέδου. Ἐγώ ἐγκρίνω προσωπικά τό ἄνοιγμα πρός τήν Ἀνατολή, χωρίς αὐτό νά σημαίνῃ ὅτι ἐγκρίνω τά καθεστῶτα τῶν χωρῶν, πρός τά ὁποῖα γίνεται τό ἄνοιγμα. Ἀνέφερα καί στήν ὁμιλία μου, ὅτι συνύπαρξη δέν σημαίνει τεχνητή ἐναρμόνιση. Ἐκεῖνο πού τόνισα, σχετικά μέ τό ΝΑΤΟ εἶναι ὅτι τό καταστατικό του ἔρχεται σέ πλήρη ἀντίφαση μέ τό καθεστώς τῆς Πορτογαλίας, τῆς Ἑλλάδος καί τό καθεστώς πού πάει νά δημιουργηθῇ στήν Τουρκία. Ἄν ὑποστηρίζω τό ἄνοιγμα πρός τήν Ἀνατολή, αὐτό δέν σημαίνει ὅτι συμφωνῶ μέ ὅσα γίνονται στήν Τσεχοσλοβακία. Ἀλλά ὁ ἰδεολογικός ἀντικομμουνισμός ὑπῆρξε πάντοτε ἕνα ἐμπόδιο. Κατά τόν ἴδιο τρόπο, προσπάθησα στήν προχθεσινή ὁμιλία μου νά πῶ, πόσο κακό θά ἦταν, ἄν, τά λάθη πού ἔχει κάνει ἡ Οὐάσιγκτον, σᾶς ὁδηγοῦσαν σέ ἕνα εἶδος ἴσου κακό, ἰδεολογικό, ἀντιαμερικανισμό.

»ΕΛΕΓΑ, λοιπόν ὅτι δέν δέχθηκα τήν συζήτηση μέ τόν κ. Σταματόπουλο γιατί κατά τήν γνώμη μου, ὁ κ. Σταματόπουλος δέν νομιμοποιεῖται σάν συνομιλητής μου. Ἀνεφέρθηκα στίς προσβλητικές του ἐκφράσεις σέ μένα καί στούς φίλους μου. Καί θέλω εἰδικώτερα νά ἀναφέρω ὅτι ἀπεκάλεσε τόν συγγραφέα Θ. Φραγκόπουλο φασίστα. Ὁ κ. Φραγκόπουλος ἦταν ἀντάρτης τόν καιρό τῆς κατοχῆς καί πολεμοῦσε τόν Ἐθνικοσοσιαλισμό. Δέν ξέρω βέβαια, οὔτε θέλω νά ρωτήσω τί ἔκανε ὁ κ. Σταματόπουλος τήν ἐποχή ἐκείνη. Ὁ κ. Φραγκόπουλος δέν εἶναι φασίστας, καί στέκομαι δίπλα του. Παράλληλα, ἐπιστρέφω τήν φιλοφρόνηση στόν κ. Σταματόπουλο.

»Θέλω νά προσθέσω καί κάτι ἀκόμη: Δέν ἦρθα ἐδῶ γιά νά προσφέρω τόν ἑαυτό μου σάν «φύλλον συκῆς» στήν δικτατορία. Ἐπαναλαμβάνω ὅτι ὅταν οἱ ἀντιφρονοῦντες θά ἔχουν εὐκαιρία, ὄχι τήν ΜΟΝΑΔΙΚΗ, ἀλλά τήν κανονική, τήν τακτική εὐκαιρία νά ἐκφράζουν τήν γνώμη τους στό ραδιόφωνο καί στήν τηλεόραση, τότε, μέ χαρά μου, θά ἔρθω στήν Ἑλλάδα, μέ πρόσκληση τῶν δημοκρατικῶν φίλων μου ὁπωσδήποτε, καί εὐχαρίστως θά δεχθῶ τότε νά διεξαγάγω δημοσία συζήτηση, πάνω στό θέμα τῆς Δημοκρατίας. Δέν δέχομαι τήν πρόσκληση ὑπό τίς συνθῆκες, ὑπό τίς ὁποῖες ἔγινε».

Ἡ ἐναλλακτική «λύση»

ΑΚΟΛΟΥΘΩΣ ἐκπρόσωπος Γιουγκοσλαβικοῦ Πρακτορείου Εἰδήσεων, ρώτησε τόν κ. Γκράς ἄν εἶχε ὑπ' ὄψη του τό γεγονός ὅτι δύο δημοσιογράφοι τῆς ἐφημερίδος «Οὐνιτά» συνελήφθησαν τελευταῖα στήν Πράγα διότι ὡμίλησαν ὑπέρ τοῦ κ. Ντούμπτσεκ καί ἐάν κατά τήν γνώμη του θά μποροῦσε ὁ ἴδιος νά δώσῃ μιά ἀνάλογη συνέντευξη τύπου στήν Πράγα ἤ σέ ἄλλη πρωτεύουσα χώρας τοῦ Συμφώνου τῆς Βαρσοβίας.

«ΦΥΣΙΚΑ, τέτοια συνέντευξη τύπου, δέν θά ἦταν δυνατή οὔτε στή Μόσχα οὔτε στήν Πράγα, ἀπάντησε ὁ κ. Γκράς. Ἐδῶ, ὅπως εἶπα, ἐπικρατεῖ μιά μοντέρνα μορφή δικτατορίας. Ἐκεῖνο πού παρέβαλα εἶναι οἱ τρομοκρατικές μέθοδοι πού ἰσχύουν στά καθεστῶτα καί τῶν δύο τύπων. Ὁ τρόπος μέ τόν ὁποῖο ἡ χούντα κατήργησε στήν Ἑλλάδα τά δημοκρατικά δικαιώματα, μπορεῖ νά παραλληλισθῇ μέ τόν τρόπο καί μέ τά γεγονότα πού ἔλαβαν χώρα στήν Τσεχοσλοβακία». Ἀφοῦ ἀνεφέρθη σέ ἐπεισόδιο σέ βάρος δημοσιογράφου, ὁ κ. Γκράς συνέχισε: «Εἶπα λοιπόν, ὅτι ἡ δικτατορία στήν Ἑλλάδα, εἶναι μιά μοντέρνα ἔκδοση δικτατορίας. Σ' αὐτή τήν ἔκδοση διατηροῦνται μερικά φαινομενικά κατάλοιπα τῆς Δημοκρατίας.

»Ἡ Γερμανία ἔκανε πολύ κακό στήν Ἑλλάδα κατά τόν Δεύτερο Παγκόσμιο Πόλεμο. Κι' ἄν σήμερα, ὑπάρχει ἡ δυνατότης ν' ἀντισταθμίσῃ κανείς ἕνα μικρό μέρος τοῦ κακοῦ αὐτοῦ, μέ τήν ἔννοια νά βοηθήσουν οἱ Γερμανοί δημοκράτες τούς Ἕλληνες δημοκράτες γιά νά διατηρήσουν καί νά πολλαπλασιάσουν ὅ,τι δημοκρατικό τούς ἔχει ἀπομείνει, ἔτσι ὥστε τό καθεστώς τῆς χούντας ν' ἀνήκῃ σύντομα στό παρελθόν, αὐτό εἶναι κάτι πού τό ὀφείλουν οἱ Γερμανοί πρός τούς Ἕλληνες».

ΑΠΑΝΤΩΝΤΑΣ σέ ἄλλη ἐρώτηση, σχετικά μέ τήν ἐναλλακτική λύση πού θά εἶχε νά προτείνῃ γιά τήν περίπτωση τῆς Ἑλλάδος, ὁ κ. Γκράς εἶπε:

«Ἡ ἐναλλακτική λύση εἶναι πάντοτε ἡ Δημοκρατία. Ξέρουμε ὅτι ἡ δυνατότητα ἐπιρροῆς στά ἀνατολικά καθεστῶτα εἶναι ἐλάχιστη. Ἔχω ὅμως μεγαλύτερη δυνατότητα καί γι' αὐτό μεγαλύτερη εὐθύνη, νά ἐκφράσω τήν ἀλληλεγγύη μου πρός τούς δημοκράτες τῆς Ἑλλάδος. Ἡ ἐπιταγή τῆς ἐποχῆς μας εἶναι μέσα στόν δυτικό μας κόσμο, νά μήν δεχτοῦμε νά συνηθίσουμε στίς δικτατορίες. Νά μάθουμε πρό πάντων στήν νέα γενεά, ὅτι ἔναντι τῆς δικτατορίας ὑπάρχει πάντοτε ἡ ἀνταλλακτική λύση τῆς δημοκρατίας. Τῆς σοσιαλιστικῆς δημοκρατίας. Ὁ δρόμος εἶναι μακρύς καί τραχύς. Ἐγώ προσωπικά ἀντιτίθεμαι στόν ἔνοπλο ἀγώνα. Καί φυσικά ἀνήκει στούς Πορτογάλους καί στούς Ἕλληνες νά ἀποφασίσουν μέ ποιό τρόπο θά ἐπιδιώξουν τήν ἀποκατάσταση τῆς Δημοκρατίας. Μπορῶ, ὅμως, εὔκολα νά πῶ ὅτι οἱ Ἕλληνες, ἔχοντας ἤδη τήν ἐμπειρία ἑνός ἐμφυλίου πολέμου, προτιμοῦν ὅπως κι' ἐγώ, τόν ἀργό δρόμο. Ἐλπίζουν, προσπαθοῦν, πρός αὐτή τήν κατεύθυνση. Προσπαθοῦν νά ὁδηγήσουν τήν δικτατορία AD ABSURDUM. Καί, πιστέψτε με, βρίσκονται στόν καλό δρόμο».

ΣΤΗΝ ΣΥΝΕΧΕΙΑ Γερμανός δημοσιογράφος ρώτησε τόν κ. Γκράς ἄν, ἀπό τίς ἐπαφές πού εἶχε μέ τούς Ἕλληνες ἐξορίστους τοῦ ἐξωτερικοῦ καί τούς Ἕλληνες ἐργάτες, μπορεῖ νά βγάλῃ τό συμπέρασμα ὅτι εἶναι δυνατόν νά ὑπάρξῃ κάποιο συγκεκριμένο πρόγραμμα, ἐναντίον τῆς σημερινῆς καταστάσεως. Ὁ κ. Γκράς ἀπάντησε:

Οἱ Ἕλληνες τοῦ ἐξωτερικοῦ

«Ἔχω πράγματι ἐπαφές μέ ἐργάτες, καί ἐξορίστους. Καί ὅταν λέω ἐξορίστους, ἐννοῶ ἀνθρώπους ὁποιασδήποτε πολιτικῆς ἀποχρώσεως. Εἶναι ἀλήθεια ὅτι κατά τά δύο πρῶτα χρόνια μετά τό πραξικόπημα, οἱ Ἕλληνες ἐξόριστοι ἔκαναν τά ἴδια σφάλματα, μέ τά σφάλματα τῶν ἀνθρώπων πού εἶχαν φύγει ἀπό τήν Γερμανία τό 1933, κατά τήν ἄνοδο τοῦ Ἐθνικοσοσιαλισμοῦ. Καί σέ πολλές ἐκδηλώσεις ἐπέστησα τήν προσοχή τῶν Ἑλλήνων φίλων μου στά λάθη αὐτά. Τελευταῖα, παρατηρεῖται ὡστόσο μιά διαφορά στήν κατάσταση τόσο τῶν ἐξορίστων, ὅσο καί τῶν δημοκρατικῶν δυνάμεων τοῦ ἐσωτερικοῦ. Ἀρχίζει δηλαδή νά ἐπικρατῇ ἕνα πνεῦμα δημοκρατικῆς ἀλληλεγγύης, μιά κοινή στάση ἀπέναντι στήν παροῦσα Κυβέρνηση. Ταυτόχρονα, εἶναι πολύ νωρίς νά γίνεται λόγος γιά πρόγραμμα. Νομίζω ὅμως ὅτι οἱ ἐξόριστοι Ἕλληνες καλά κάνουν νά μήν φέρνουν στήν δημοσιότητα ἕνα τέτοιο πρόγραμμα. Γιατί θά μποροῦσε τότε νά τό παραλάβῃ ἡ παροῦσα Κυβέρνηση καί νά τό μεταχειρισθῇ ὅπως θά ἤθελε».

Τά κομμουνιστικά κόμματα

Ρωτήθηκε μετά ὁ κ. Γκράς ἄν ἐγκρίνῃ τούς δεσμούς ἀνάμεσα στό Κ.Κ. τῆς Ἰταλίας καί τό ΠΑΚ.

Ὁ Γερμανός συγγραφέας ἀπάντησε ὅτι τό ΚΚΙ εἶναι τό μόνο μεγάλο κομμουνιστικό κόμμα τῆς Δύσεως πού ὑποστηρίζει τό δικαίωμα τῶν Τσεχοσλοβάκων νά μεταβάλουν τό καθεστώς τους σέ ἕνα δημοκρατικώτερο καθεστώς. Εἶναι — εἶπε ὁ κ. Γκράς — σωστό νά συνεργαζόμαστε μέ κομμουνιστικά κόμματα, πού ἔχουν ἀπομακρυνθῇ ἀπό τόν δογματισμό, ἀπό τήν μονολιθικότητα τοῦ κομμουνισμοῦ καί δέχονται καί ἐπιδιώκουν νά ἐξελιχθοῦν δημοκρατικά.

Ὁ ἐκπρόσωπος τοῦ Ἀθηναϊκοῦ Πρακτορείου ρώτησε ἐν συνεχείᾳ τόν κ. Γκράς ἐάν ἐγκρίνῃ τήν συνεργασία συντηρητικῶν Ἑλλήνων ἀντιπάλων τῆς κυβερνήσεως μέ κομμουνιστάς, ὅπως ἔγινε πρόσφατα στό Παρίσι, σέ μιά διάσκεψη γιά τήν ἀποκατάσταση τῆς δημοκρατίας στήν Ἑλλάδα.

Ἀπάντησε ὁ Γερμανός συγγραφέας ὅτι τό ΚΚΕ ἔχει διασπασθῇ καί ὅτι ἡ μία ἀπό τίς δύο πλευρές του προσπαθεῖ νά ξεφύγῃ ἀπό τήν μονολιθικότητα, ἀπό τήν ἀποτελμάτωση. Νομίζω — εἶπε — ὅτι ἡ δημοκρατία χρειάζεται τήν πολυμορφία αὐτή καί θά πρέπει νά τούς ἐνθαρρύνουμε.

Εἶπε ἀκόμη ὁ κ. Γκράς ὅτι μεταξύ ἑνός «φαύλου δημοκράτη» ὁ ὁποῖος ἐλέγχεται ὅμως ἀπό τό Κοινοβούλιον καί ἑνός ἀποτελεσματικοῦ δικτάτορος ὁ ἴδιος προτιμᾶ τόν «φαῦλο δημοκράτη». Ὅσο ἀδύνατη καί ἄν ἦταν ἡ πρό τοῦ 1967 δημοκρατία στήν Ἑλλάδα — τόνισε ὁ κ. Γκράς — ὑπέκειτο ἐν τούτοις σέ δημοκρατικό ἔλεγχο σέ πολύ μεγαλύτερο βαθμό ἀπό ὅτι τό σημερινό καθεστώς. Καί ἡ πιό ἀδύνατη δημοκρατία εἶναι πολύ καλύτερη ἀπό τήν δικτατορία. Διότι ἡ δημοκρατία χάρις ἀκριβῶς στόν ἔλεγχο μπορεῖ νά ἐξελιχθῇ, νά βελτιωθῇ.

Ρωτήθηκε μετά ὁ κ. Γκράς ἀπό τόν ἐκπρόσωπο τοῦ «Ἀθηναϊκοῦ Πρακτορείου» ἄν γνωρίζῃ ὅτι ἡ ἑλληνική κυβέρνησις ἔχει δημιουργήσει ἕνα μεταβατικό καθεστώς διά νά ὁδηγήσῃ τήν χώρα σέ μιά πραγματική δημοκρατία χωρίς τίς ἀτέλειες καί τούς κινδύνους τοῦ παρελθόντος.

Ἡ ἀπάντηση τοῦ κ. Γκράς ἦταν ὅτι δέν εἶναι δυνατόν οἱ ἄνθρωποι πού ἔθαψαν τήν δημοκρατία νά θέλουν νά τήν φτιάξουν. Εἶναι — εἶπε — σάν νά βάζουμε τόν λύκο νά φυλάξῃ τά πρόβατα. Ἀνέφερε, τέλος, ὁ κ. Γκράς ὅτι μόλις προσφάτως οἱ ἁρμόδιες ἀρχές ἀπηγόρευσαν στήν καθηγήτρια Ρόμπινσον νά πραγματοποιήσῃ μιά προγραμματισμένη διάλεξη στήν Θεσσαλονίκη.

Μία δήλωση

Ὁ κ. Θ. Δ. Φραγκόπουλος, ὁ ὁποῖος εἶχε μεταφράσει τήν ὁμιλία τοῦ Γκύντερ Γκράς τῆς περασμένης Δευτέρας, ἐδήλωσε χθές ὅτι «κατά τήν κατοχή πῆρα μέρος στήν ἀντίσταση, ἀνήκοντας διαδοχικά στήν Ἐνωτική Νεολαία, τήν Ἱερή Ταξιαρχία, τήν ΡΑΝ καί τόν ἀνταρτικό στρατό τοῦ ΕΔΕΣ», ὅτι «κατά τήν πολεμική τραγωδία τοῦ 1947 - 1949 ἔκανα τό διατεταγμένο μου καθῆκον σάν ἔφεδρος ἀξιωματικός» καί ὅτι στά χρόνια ὅπου ἄνθησε τό σοσιαλιστικό κίνημα, εἶχε ταχθῆ, μαζί μέ τόν κ. Χαράλαμπο Πρωτοπαπᾶ γιά τήν διεύρυνση τῆς ἰδεολογικῆς βάσεως τῆς κινήσεώς μας κατά τά δυτικοευρωπαϊκά πρότυπα, πρός μιά ἀντιδογματική καί ἀνθρωπιστική κατεύθυνση.

Ἐπίσκεψη στά γραφεία τῆς ΕΣΗΕΑ

Τό Διοικητικό Συμβούλιο τῆς Ἑνώσεως Ἰδιοκτητῶν Ἡμερησίων Ἐφημερίδων Ἀθηνῶν ἐπεσκέφθη τά γραφεῖα τῆς Ἑνώσεως Συντακτῶν Ἡμερησίων Ἐφημερίδων Ἀθηνῶν. Κατά τήν σύσκεψη πού πραγματοποιήθηκε διεξήχθη συζήτηση ἐπί τῶν σχέσεων τῶν δύο Ὀργανώσεων. Συζητήθηκαν ἐπίσης διάφορα θέματα ἀφορῶντα τούς στόν Τύπο ἐργαζομένους τά ὁποῖα καί ἐπιλύθηκαν. Οἱ Ἰδιοκτῆτες τῶν ἐφημερίδων ἐπεσκέφθησαν τήν Βιβλιοθήκη τῆς Ἑνώσεως καί ἀπεθαύμασαν τά ἐκτιθέμενα σπάνια βιβλία καί χειρόγραφα, καθώς καί σειρές παλαιοτάτων ἐφημερίδων, ἐκφράσαντες τά συγχαρητήριά τους πρός τήν Ἕνωση Συντακτῶν. Ἡ Διοίκηση τῆς Ἑνώσεως Ἰδιοκτητῶν προσέφερε πρός τήν Ἕνωση Συντακτῶν, χάριν τοῦ πλουτισμοῦ τῆς Βιβλιοθήκης της, τό ποσόν τῶν 100.000 δραχμῶν.

Ἀρχίζει συνέδριο ἀρτοποιῶν στή Θεσσαλονίκη

Ἀρχίζουν τήν Κυριακή στίς 9.30 π.μ. οἱ ἐργασίες τοῦ Α' Πανελλαδικοῦ συνεδρίου Ἀρτοποιῶν, στήν αἴθουσα Μακεδονικῶν Σπουδῶν στή Θεσσαλονίκη.

ΣΧΟΛΗ ΧΙΛΛ

Ἀπό τῆς 25.2.72 καθ' ἑκάστην Παρασκευήν καί ὥραν 5 μ.μ. θά ψάλλεται εἰς τό παρεκκλήσιον τῆς Σχολῆς ΧΙΛΛ (Θουκυδίδου 9) ἡ Ἀκολουθία τῶν Χαιρετισμῶν. Ἡ Ἀκολουθία τῶν τελευταίων Χαιρετισμῶν θά ἀρχίσῃ εἰς τάς 4.30 μ.μ. Τάς Ἀκολουθίας δύνανται νά παρακολουθήσουν ἐκτός τῶν μαθητριῶν, οἱ γονεῖς αὐτῶν, αἱ παλαιαί μαθήτριαι καί φίλοι τῆς Σχολῆς.

ΤΕΛΕΤΕΣ ΣΤΗΝ ΚΑΛΑΜΑΤΑ

Ἀπό τή χθεσινή ἑορτή τῆς ἀναπαραστάσεως τῆς ἐθνεγερσίας τοῦ 1821 στήν Καλαμάτα. Παρέστη ὁ ἀντιπρόεδρος τῆς κυβερνήσεως κ. Παττακός, πού φαίνεται στή φωτογραφία.

ΤΑ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΑ ΟΔΙΚΗΣ ΒΟΗΘΕΙΑΣ

Ὁ γενικός γραμματεύς τοῦ ὑπουργείου Συγκοινωνιῶν - Ἐπικοινωνιῶν - Μεταφορῶν κ. Μπότσης, ἐπιθεώρησε χθές τή μεσημβρία τά αὐτοκίνητα ὁδικῆς βοηθείας τῆς ΕΛΠΑ στόν πρό τοῦ Σταδίου χῶρο. Τά αὐτοκίνητα αὐτά θά κινηθοῦν ἐφέτος στούς ἑλληνικούς αὐτοκινητοδρόμους καί θά καλύψουν ἕνα μέρος τοῦ μεγάλου κενοῦ πού παρουσιάζουν ἀπό τήν ἄποψη αὐτή οἱ ὁδικές μας συγκοινωνίες.

ΦΟΒΗΘΗΚΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΑΠΕΙΛΕΣ ΚΑΙ ΣΗΚΩΣΑ ΤΟ ΜΑΧΑΙΡΙ...

● Συνέχεια ἀπό τή σελίδα 1

δόθηκες ἀμέσως στήν Ἀστυνομία, ἀλλά ἄφησες νά περάσουν τόσες ἡμέρες;

ΔΡΑΣΤΗΣ: Τηλεφωνοῦσα καθημερινά στό νοσοκομεῖο, ὅπου εἶχε μεταφερθῆ τό θῦμα. Μοῦ ἔλεγαν ὅτι πήγαινε καλά καί ἔμενα μέ τήν ἐλπίδα ὅτι θά σωθῇ. Ὅταν ἔμαθα γιά τόν θάνατό του ἦλθα καί παραδόθηκα....

Ὑπενθυμίζεται, ὅτι ὁ Πανταζίδης προσῆλθε προχθές τό πρωΐ καί παραδόθηκε στό ΚΓ' Παράρτημα Ἀσφαλείας. Τόν συνόδευε ὁ δικηγόρος του κ. Παπαϊωάννου. Ἡ Μαρία Κακαγιᾶ ἔχει δυό κόρες, ἡλικίας 14 καί 10 ἐτῶν. Μένουν στό σπίτι πού βρίσκεται ἀπέναντι ἀπό τῆς μητέρας τους, μέ τή γιαγιά τους. Τά δυό κορίτσια εἶπαν, ὅτι εἶχαν δῆ δυό φορές τόν δράστη νά ἐπισκέπτεται τήν μητέρα τους. Κατέθεσαν ἀκόμη ὅτι τήν χτυποῦσε καί ὅτι ὁ Πανταζίδης ἔπινε κρασί.

Ὁ Β. Πανταζίδης πρόσθεσε κατά τήν ἀναπαράσταση, ὅτι γνώρισε τήν Μαρία Κακαγιᾶ σέ ταβέρνα καί ὅτι πῆγε πράγματι δυό φορές σπίτι της. Γιά τό θῦμα ἰσχυρίσθηκε ὅτι εἰσέβαλε αἰφνιδιαστικά στό φτωχικό διαμέρισμα τῆς Μαρίας Κακαγιᾶ, ἐπειλώντας ὅτι θά τούς σκοτώσῃ.

Σήμερα, θά ληφθῇ συμπληρωματική ἀπολογία τοῦ Πανταζίδη γιά τίς νέες κατηγορίες πού τοῦ ἀπαγγέλθηκαν χθές: Ὁπλοφορία καί ὁπλοχρησία. Ὁ Πανταζίδης ἔχει ἤδη προφυλακισθῇ γιά ἀνθρωποκτονία ἐκ προθέσεως, θά ἀπολογηθῇ δέ παρουσία τοῦ συνηγόρου του κ. Παπαϊωάννου. Σήμερα θά ἐξετασθοῦν, ἐπίσης, ἀπό τόν ἀνακριτή ἡ Μαρία Κακαγιᾶ καί οἱ δυό κόρες της.

ΑΓΝΩΣΤΟΙ ΟΙ ΔΡΑΣΤΕΣ

ΒΑΣΑΝΙΣΑΝ ΥΠΟΖΥΓΙΟ

ΑΣΤΥΝΟΜΙΚΕΣ ΕΡΕΥΝΕΣ

Ἄγνωστοι βασάνισαν φρικτά ζωντανό γαϊδούρι στή Νέα Μάκρη. Ὅπως καταγγέλθηκε ἀπό τήν Ἑταιρία Προστασίας Ζώων στή Διεύθυνση Ἀστυνομίας Προαστίων, οἱ ἄγνωστοι εἶχαν βγάλει τά μάτια τοῦ ζώου, τό ὁποῖο περιφερόταν ἔτσι κακοποιημένο στήν περιοχή Νέας Μάκρης.

Τό Ἀρχηγεῖο Χωροφυλακῆς διέταξε τή διενέργεια ἐρεύνης γιά τήν ἀνακάλυψη τῶν δραστῶν.

ΟΙ ΔΥΟ ΓΕΡΜΑΝΙΕΣ

ΠΡΟΟΔΟΣ ΣΤΟ ΘΕΜΑ ΤΗΣ ΚΥΚΛΟΦΟΡΙΑΣ

ΕΠΙΤΥΧΕΙΣ ΣΥΝΟΜΙΛΙΕΣ

ΒΟΝΝΗ, 24. Ἡνωμένος Τύπος.—

Οἱ ἀντιπροσωπεῖες τῆς Ἀνατολικῆς καί τῆς Δυτικῆς Γερμανίας «πέτυχαν περαιτέρω πρόοδο» στίς διαπραγματεύσεις γιά τήν σύναψη συμφωνίας, ἐπί τῆς ὁδικῆς κυκλοφορίας μεταξύ τῶν δύο γερμανικῶν κρατῶν. Οἱ ὑφυπουργοί κ.κ. Μάικλ Κόλ καί Ἔγκον Μπάρ, τερμάτισαν χθές ἐδῶ διήμερες ἐπιτυχεῖς συνομιλίες, πού θά ἐπαναληφθοῦν τήν 5η καί 6η Ἀπριλίου, στό Βερολῖνο.

ΣΤΗΝ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΑΓΟΡΑ

ΒΡΑΖΙΛΙΑΝΑ ΚΡΕΑΤΑ ΣΕ ΧΑΜΗΛΕΣ ΤΙΜΕΣ;

ΣΥΝΕΝΝΟΗΣΕΙΣ

Ἐξεδηλώθη ἐνδιαφέρον γιά τόν συνδυασμό ἐφοδιασμοῦ τῆς ἑλληνικῆς ἀγορᾶς μέ μεγάλες ποσότητες βραζιλιανῶν κρεάτων σέ χαμηλές τιμές, πολύ κάτω τῶν διεθνῶν, μέ τήν ἵδρυση χαλυβουργίας στήν Ἑλλάδα, δυναμικότητος 1—3 ἑκατομμυρίων τόννων ἐτησίως, στήν ὁποία θά μετάσχουν βραζιλιανά ἐπιχειρηματικά κεφάλαια. Ἡ βιομηχανία αὐτή θά ἐφοδιάζεται μέ σιδηρομετάλλευμα ὑψηλῆς περιεκτικότητος σέ σίδηρο, προελεύσεως Βραζιλίας, τό ὁποῖο θά μεταφέρουν ἑλληνικά ναυτιλιακά συμφέροντα.

Σκοπός τῆς ἱδρύσεως τῆς χαλυβουργίας εἶναι κυρίως ἡ διείσδυση τῶν χαλυβουργικῶν προϊόντων, πού θά παράγωνται στήν Ἑλλάδα, στή διεθνῆ ἀγορά, μέσω τοῦ σχήματος αὐτοῦ, τό ὁποῖο ταυτόχρονα θά ἐφοδιάζῃ παραπληρωματικά τίς ἀνάγκες τῆς ἑλληνικῆς ἀγορᾶς μέ τίς ἀπαραίτητες ποσότητες ζώντων, ἐσφαγμένων ἤ κατεψυγμένων κρεάτων.

ΕΝΑ ΕΚΑΤΟΜΜΥΡΙΟ ΑΝΕΡΓΟΙ ΣΤΗΝ ΑΓΓΛΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟ, 24. Ἡνωμένος Τύπος

Ὁ ἀριθμός τῶν ἀνέργων στή Βρεταννία ὑπερέβη τό ἑκατομμύριο περί τά μέσα Μαρτίου γιά τρίτο κατά συνέχεια μῆνα. Ὁ ἀριθμός τους τήν 13η Μαρτίου, ἀνερχόταν σέ 1.014.511, δηλαδή 4,3 τοῖς ἑκατό τοῦ ἐργατικοῦ δυναμικοῦ τῆς χώρας. Πάντως ἦταν κατά 606.758 μικρότερος ἐκείνου τῆς 14ης Φεβρουαρίου, ὅταν οἱ ἄνεργοι ἦταν 1.621.269.

ΟΛΑ ΓΙΑ ΤΗ ΓΥΝΑΙΚΑ!

Οἱ δυτικογερμανικοί οἶκοι μόδας, ὅπως ἄλλωστε συμβαίνει σέ ὅλες τίς δυτικές χῶρες, βρίσκονται σ' ἕνα φρενήρη ἀνταγωνισμό γύρω ἀπό τήν ἀμφίεση τῆς νέας γυναίκας. Τί πρέπει νά φοράῃ ἡ γυναίκα γιά νά ἀρέσῃ περισσότερο στόν ἄνδρα; Κανείς δέν θά μποροῦσε νά ὑπολογίσῃ πόση ἀνθρώπινη ἐνέργεια διατίθεται σ' αὐτή τή δραστηριότητα.